

A KEROX Kft. MINŐSÉGPOLITIKÁJA

Sikeres üzleti tevékenységünk alapját termékeink magas szintű minősége, azok változatossága, illetve a szervezetünk versenyképessége képezik. A minőség lényeges feltétel a vásárlási döntés meghozatalánál, és lényeges összekötő elem vevőink és cégünk között. A termék-kínálat, a versenyképesség, a szabályozottság, valamint a korszerű gyártó és működő környezet megbízhatósággal és visszatérő megrendelésekkel szilárdítják ezt a kapcsolatot.

Megfelelünk a vevőink és a vonatkozó külső szabályozások követelményeinek. A megfelelés fenntartására érdekében integrált minőségirányítási rendszert működtetünk az alábbi területeken:

MSZ EN ISO 9001:2015 a „Kerámiatárcsás egykaros keverő/ elosztó csaptelepek betéteinek (kartusainak) és táguló elemek tervezése, fejlesztése, gyártása és értékesítése”

EN ISO 13485:2016+A11:2021 a „Fogpótláshoz használható fogtechnikai anyagok tervezése, fejlesztése, gyártása és forgalmazása”. A KEROX által gyártott és értékesített orvostechikai eszközök megfelelnek az **(EU) 2017/745** rendeletnek, mely megfelelést **bejelentett** szervezet által tanúsítatunk.

Kötelességünk, hogy megőrizzük és erősítsük cégünk jó hírnevét, sikerességét, hatékonyságát és versenyképességét. Célunk, vevőink megelégedettségének megszerzése, megőrzése, és CE jelzést viselő termékeinkre vonatkozó megfelelési feltételek folyamatos fenntartása úgy, hogy közben korszerű menedzsment eszközökkel irányítjuk, szabványosítjuk és fejlesztjük folyamatainkat.

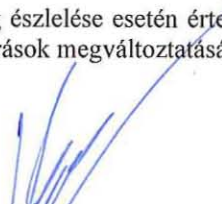
Ennek érdekében az alábbi kiemelt célokat határoztuk meg:

- Folyamatos innovációval korszerű, világszerte elismert termékek létrehozása,
- A külső szolgáltatói teljesítmény értékelése és minősítése, stabil, versenyképes szállítói és szolgáltatói kör fenntartása,
- A gyártott termékeknél a legkorszerűbb, és automatizált technológiai megoldások alkalmazása,
- Korszerű mérési és elemzési módszerek alkalmazása az ügyviteli folyamatok rendszeres értékelésére és azok szabványosítására,
- Folyamatok működésének rendszeres értékelése, a felmerülő lehetséges kockázatok tudatos feltárása, elemzése és az abból adódó lehetőségek kezelése,
- Olyan termékteljesítmény vizsgálati módszerek alkalmazása, melyek képesek a konstrukciók rejtett hibáinak felismerésére is,
- a termékekre vonatkozó egészségügyi követelmények betartásának tanúsíttatása, a tanúsítások folyamatos fenntartása,
- Olyan működési környezet létrehozása, amely teljesíti a jogszabályi követelményeket, összhangban van a Kerox Kft. piaci megítélésével, és elősegíti a vevőkkel való kooperációs projektek megvalósítását,
- Olyan szakemberek alkalmazása, akik szaktudásukkal folyamatosan képesek megfelelni a növekvő elvárásoknak, és proaktívan támogatják a célok elérése érdekében folytatott tevékenységeket.

E célok megvalósításáért a hangsúlyt arra helyezzük, hogy:

- A megbízások végrehajtása során minden területen lehetőség szerint elkerüljük a hibákat, és következetesen kiküszöböljük a feltárt hibaforrásokat. Ezzel javítjuk a termék minőségét, valamint hatékonyan befolyásolhatjuk az önköltségek alakulását, növelve ezáltal termékeink versenyképességét.
- A minőségügyi kérdéseket nem csupán a minőségügyi szakemberek feladatának tekintjük. A vevői igényeknek megfelelő minőségű, valamint a jogszabályi követelményeket kielégítő termék létrehozása egyformán feladata a teljes szervezetnek, ezen belül az ügyvezetésnek, a munkahelyi vezetőknek és cégünk minden dolgozójának. Ez a szakterületek és egyes munkakörök határára túlmutató tudatos kötelezettségvállalást és aktív együttműködést követel munkatársainktól, és a szolgáltató külső partnereinktől egyaránt. Ezzel összhangban, a jelen küldetés-nyilatkozattal kapcsolatos általános felelősségek:
- Minden szervezeti egység vezetése felelős azért, hogy a területét érintő minőségügyi és jogszabályi követelmények a dolgozók körében kellő mértékben ismertek legyenek, és feladataik ellátása során ezeket figyelembe vegyék és betartsák.
- Minden dolgozó köteles a munkakörével kapcsolatos dokumentált információkban meghatározott követelményeket, módszereket és adatszolgáltatási feladatait betartani.
- A munkahelyi vezetők és dolgozók kötelessége, hogy bármilyen eltérés vagy nem megfelelés észlelése esetén értesítsék a felettesüket, a minőségirányítási igazgatót, és/vagy adott esetben kezdeményezzék a rögzített előírások megváltoztatását.

Kelt.: Sóskút, 2023.07.07.


VERÉB József
Ügyvezető Igazgató

QUALITY POLICY OF KEROX LTD.

The basis of our success in business is ensured by the high quality of our products, and wide range of variety. Quality is an essential prerequisite for making a purchase decision and is an essential link between our customers and our company. Our product palette, competitiveness, standardization, and state of the art manufacturing and operating environment and recurring orders ensure our steady customer relations.

We meet the requirements of our customers and applicable external regulations. In order to maintain compliance, we operate an integrated quality management system in accordance with ISO 9001:2015 and ISO 13485:2016 standards in the following fields of application:

MSZ EN ISO 9001:2015 „Design, development, production and sales of ceramic disc cartridges and wax motors for single lever mixer / distributor taps”

EN ISO 13485:2016+A11:2021 „Design and development, manufacture and sales of materials for dental restorations.”

All medical devices which are produced and sold by Kerox meets the requirements of (EU) 2017/745, which conformity is certified by a notified body.

We are committed to preserve and strengthen our company's reputation, success, efficiency and competitiveness. Our aim is to acquire, and preserve our customers' satisfaction, maintain the compliance of our products bearing CE marking, applying up-to-date management tools, standardizing and improving our processes.


To achieve these goals, the following priority objectives have been defined:

- With continuous innovation to create up-to-date products tailored to world market demands,
- Evaluation service providers and suppliers, maintenance of a stable, competitive supplier and service provider relations,
- Applying state of the art practice and automated technology in production
- Applying modern measurement and analysis methods to systematic evaluation and standardization of business processes,
- Regular process evaluation, conscious exploration, analysis and management of potential risks,
- Application of product performance test methods that are capable of detecting concealed defects in constructions
- Certification of compliance with health requirements of products, continuous maintenance of compliance
- Creation of an operating environment that complies with legal requirements, in line with Kerox's market assessment and facilitating customer projects
- Employment of professionals whose competence is the basis of satisfying demands and expectations and are proactively supporting the pursuit of objectives.

During realization of these objectives we emphasize the following:

- When fulfilling orders, we avoid errors in all areas, and eliminate the detected sources of errors consistently. This improves the quality of the product and effectively lowers self-cost, thereby increasing the competitiveness of our products.
- Quality issues are not merely the responsibility of quality professionals. The entire organization, in particular top and middle management, workplace managers, and employees are responsible in creating a product that satisfies customer requirements and meets legal requirements. This requires conscious commitment and active co-operation beyond the boundaries of our specializations and individual positions, from our colleagues and from our suppliers alike. In accordance with this proclamation, general responsibilities are:
- The management of each department is responsible for ensuring that the quality and regulatory requirements affecting its field are well-known to the staff and that they are taken into account and respected during the performance of their duties.
- All employees are required to perform their tasks according to documented methods and processes.
- Workcell managers and employees are obliged to notify their supervisor or quality management director if any discrepancies or non-conformities are detected, and / or initiate the change of documented information if necessary.

Date: Sósokút, 07.07.2023.


József Veréb
Chief Executive Officer

POLITICA DI QUALITÀ DELLA KEROX Kft.

Il successo della nostra attività è dovuto principalmente alla qualità elevata ed alla varietà dei nostri prodotti. La qualità è uno degli elementi principali nella decisione di un acquisto, ed è il collegamento fondamentale tra la nostra società ed i nostri clienti. La linea dei nostri prodotti, la competitività, la standardizzazione, l'ambiente di produzione e di operazione moderno, consolida questo rapporto con ordini ricorrenti ed affidabili.

Siamo in grado di soddisfare le esigenze dei nostri clienti e le prescrizioni delle normative esterne da applicare. Per mantenere la qualità, facciamo funzionare un sistema integrativo di controllo qualità in conformità con la ISO 9001:2015 e la ISO 13485:2003 nelle applicazioni seguenti:

MSZ EN ISO 9001:2015 „progettazione, sviluppo, produzione e vendita delle cartucce con dischi ceramici ed elementi termostatici per miscelatori monocomando/distributori”

EN ISO 13485:2016+A11:2021” Progettazione, sviluppo, produzione e vendita di materiali di tecnologie dentali usati per protesi dentarie.” Gli strumenti medicali prodotti e venduti dalla KEROX sono adatti ai requisiti della direttiva (UE) 2017/745, che è stato certificato da un organismo notificato.

È nostro dovere, mantenere e rafforzare la reputazione, il successo, l'efficacia e la competitività della nostra ditta. Il nostro scopo è quello di ottenere e di mantenere la soddisfazione dei nostri clienti e di mantenere le condizioni di conformità continua dei prodotti che sono marchiati CE in modo da dirigere, standardizzare e sviluppare i nostri processi con mezzi aggiornati.

A questo fine, abbiamo definito i seguenti obiettivi:

- Realizzare dei prodotti adatti alle richieste dei mercati mondiali, con innovazioni continui.
- Qualifica e valutazione delle prestazioni di terzi e mantenimento di fornitori, competitivi insieme ai servizi stabili.
- Utilizzo di soluzioni tecnologiche più moderne di automatizzazione per la realizzazione dei nostri prodotti.
- Utilizzo di metodi di misurazione e di analisi moderni per la valutazione e la standardizzazione dei processi di lavorazione.
- Valutazioni sistematiche dei processi, esplorazione consapevole ed analisi dei potenziali rischi, e la gestione della situazione,
- Applicazione dei metodi di analisi, che sono in grado di individuare anche i difetti nascosti dei prodotti.
- Certificazione delle prescrizioni sanitarie riferite ai prodotti ed il mantenimento di questi certificati.
- Creazione di un ambiente operativo, che sia adatto alle norme legali, che sia in sintonia con la valutazione della Kerox da parte del mercato e che aiuti la realizzazione dei progetti di cooperazione con i clienti.
- Occupazione di professionisti, le cui competenze siano adatte a soddisfare le esigenze e le aspettative sempre in crescita e sostenere in modo proficuo il raggiungimento degli obiettivi.

Per la realizzazione degli obiettivi poniamo l'accento su quanto segue:

- Durante l'evasione degli ordini, in ogni campo, proviamo ad evitare errori, e ad eliminare le fonti dei difetti scoperti. Ciò migliora la qualità del prodotto, e abbassa efficacemente i costi, aumentando così la competitività dei nostri prodotti..
- Riteniamo che i problemi di qualità non siano solo doveri dei responsabili per la qualità, la realizzazione dei prodotti che soddisfino le richieste dei clienti e nello stesso tempo i requisiti legali, sia il compito dell'intera organizzazione, tra cui l'amministrazione, i dirigenti dei reparti e tutti i dipendenti della ditta. Ciò richiede un impegno consapevole ed una collaborazione attiva, oltre al lavoro di ogni persona e di tutti i nostri collaboratori esterni. In conformità con i sopradetti le responsabilità generali sono:
- La direzione di ciascun reparto ha la responsabilità di garantire che i requisiti di qualità e le richieste legali che riguardano il proprio settore siano ben noti al personale e che siano presi in considerazione e rispettati durante lo svolgimento del lavoro.
- Tutti i dipendenti sono tenuti ad eseguire i propri compiti secondo metodi e processi documentati.
- I dirigenti ed i dipendenti sono obbligati a segnalare ai propri superiori, al direttore del controllo qualità, eventuali divergenze o non conformità rilevate e/o avviare la modifica delle informazioni rilevate, se necessario.

Data.: Sóskút, 07.07.2023.


VERÉB József
Amministratore Delegato

QUALITÄTSPOLITIK DER KEROX LTD.

Die Basis für unseren Geschäftserfolg wird durch die hohe Qualität und die Vielfalt unserer Produkte gewährleistet. Qualität ist eine wesentliche Voraussetzung für eine zu treffende Kaufentscheidung und ein wichtiges Bindeglied zwischen unseren Kunden und unserem Unternehmen. Unsere Produktpalette, Wettbewerbsfähigkeit, Vereinheitlichung, modernster Fertigungstechnik, Betriebsklima und wiederkehrende Aufträge sorgen für unsere beständigen Kunden-Beziehungen. Wir erfüllen die Anforderungen unserer Kunden und externen geltenden Vorschriften. Um die Einhaltung zu gewährleisten, betreiben wir ein integriertes Qualitätsmanagement-System gemäß ISO 9001:2015 und ISO-13485:2016-Normen in den folgenden Bereichen und Anwendungen: **MSZ EN ISO 9001:2015** „Design, Entwicklung, Produktion, Vertrieb von Keramikscheiben, Kartuschen und Wachs Motoren für Einhebelmischer/ Armaturenhändler“.

EN ISO 13485:2016+A11:2021 "Desing, Entwicklung, Herstellung und Handel von Zahnersatzmaterialien". Von Kerox hergestellte und verkaufte medizinische Geräte entspricht der Regulierung (EU) 2017/745, die von einer erklärten Organisation zertifiziert ist.


Um diese Ziele zu erreichen, wurden die folgenden vorrangigen Ziele definiert:

- mit kontinuierlicher Innovation aktuelle Produkte zu schaffen , welche auf die Anforderungen des Marktes zugeschnitten sind
- Bewertung der Dienstleister und Lieferanten, Aufrechterhaltung einer stabilen und wettbewerbsfähigen Lieferanten und Dienstleister Beziehung
- Anwendung modernster Methoden und Automatisierungstechnik in der Produktion
- Anwendung moderner Mess- und Analysemethoden zur systematischen Evaluation und Standardisierung der Geschäftsprozesse
- regelmäßigen Prozess-Evaluation, bewusste Erforschung, Analyse und Management von Risiken,
- Anwendung von Produkt-Performance-Test-Methoden, die in der Lage sind verdeckte Defekte in den Konstruktionen zu entdecken
- Zertifizierung zur Erfüllung gesundheitlicher Anforderungen der Produkte, kontinuierliche Aufrechterhaltung dieser Anforderungen
- Schaffung eines Betriebsklimas, welches die gesetzlichen Vorgaben mit der Kerox Markteinschätzung und einer Erleichterung von Kunden Projekten im Einklang steht
- Beschäftigung von Profis, deren Kompetenzen die Basis für die zufriedenstellenden Anforderungen und Erwartungen sind und welche die Verfolgung von Zielen eigeninitiativ verfolgen.

Zu der Realisierung dieser Ziele wollen wir Folgendes betonen:

- Beim Erfüllen von Aufträgen, vermeiden wir Fehler in allen Bereichen und beseitigen die erkannten Fehlerquellen konsequent. Dies verbessert die Qualität des Produkts und senkt die Selbstkosten, wodurch die Wettbewerbsfähigkeit unserer Produkte erhöht wird.
- Qualitätsprobleme sind nicht nur die Verantwortung der Qualität Mitarbeiter. Die gesamte Organisation, ins besondere oberes, mittleres Management, Vorarbeiter und Mitarbeiter haften dafür und schaffen ein Produkt, welches die Kundenanforderungen und rechtlichen Anforderungen erfüllt. Dies erfordert bewusstes Engagement und aktive Zusammenarbeit über die Grenzen unserer Spezialisierungen und Einzelpositionen hinaus, von unseren Kollegen und von unseren Lieferanten gleichermaßen. Im Einklang mit dieser Ankündigung, sind die allgemeine Aufgaben:
- Das Management der einzelnen Abteilungen ist dafür verantwortlich, dass die Qualität und die angeordneten Anforderungen auf seinem Gebiet für das Personal bekannt sind und sie berücksichtigt und in der Erfüllung ihrer Aufgaben respektiert werden.
- Alle Mitarbeiter sind verpflichtet, ihre Aufgaben nach dokumentierten Methoden und Prozessen auszuführen.
- Vorarbeiter und Mitarbeiter sind verpflichtet, ihren Vorgesetzten oder der Qualität Geschäftsführung mitzuteilen, wenn Abweichungen oder Nichteinhaltungen erkannt werden, und / oder wenn nötig, die Änderung der dokumentierten Informationen zu veranlassen.

Sóskút, am:07.07.2023.


József VERÉB
Geschäftsführer